

論蘇維埃社會主義社會的發展





論蘇維埃社會主義社會的發展

聯共(布)中央委員會社會科學院
辯證唯物主義和歷史唯物主義講座
(論文集)

正風出版社印行



論蘇維埃社會主義社會的發展

О РАЗВИТИИ СОВЕТСКОГО
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА

———
正風出版社

出版部：上海滇池路 100 號

編輯部：南京西康路 44 號

1952年 7 月上海初版 1953年 5 月上海六版

書號 190 滬 12001—16000 定價頁 434

★ 有 版 權 ★

文明書局印刷所承印

上海西康路 337 弄 90 號

本論文集係根據聯共（布）中央社會科學研究
院辯證唯物主義與歷史唯物主義教研室所編，一
九五〇年由蘇聯國家政治書籍出版局出版的本子
翻譯的。

正風出版社編譯委員會

1955年

譯序

論蘇維埃社會主義社會的發展一書，是一九五〇年在莫斯科出版的，由羅遜塔爾、比洛夫等七位蘇聯著名學者所著的重要論文編集而成。它雖然是一本論文集，但也有前後一貫的系統，這書主要是闡揚和申述蘇維埃社會主義建設的偉大成就，並闡明由社會主義社會走向共產主義社會過程中理論與實踐方面的幾個重要問題，是研究社會發展的主要參考資料。現在我們將這本書的各篇內容，順序扼要地介紹於下：

費獨謝葉夫的「斯大林論共產主義社會的建設」一文，詳盡地說明了斯大林對於馬列主義科學最光輝的貢獻，及其創造的盡善盡美、完整無缺的社會主義國家的理論；闡述了社會主義國家的職能，並指出只有鞏固社會主義的國家，才能準備到共產主義社會消滅國家的條件。斯大林在發揮列寧關於社會主義建設的指示並總結蘇聯偉大建設的實際經驗時，發現了建設共產主義社會的規律，所得出有科學根據的結論，就是在資本主義包圍繼續存在的條件下，在一個國家內也能建成共產主義社會。

羅遜塔爾的「斯大林論爲實現社會主義和共產主義而鬥爭時期中矛盾的特點及克服矛盾的形勢」一文，說明偉大的十月社會主義革命是創造人類歷史的新紀元，因而使社會發展的規律在形式與性質上產生了本質上的變化。馬列主義創造性地總結了歷史發展的新情況，深刻地分析了實

現社會主義具體鬥爭的途徑，闡明了在不同的歷史階段中社會發展一般規律的新的具體內容與具體形式，以及過渡時期中的矛盾特點及克服各類矛盾的問題。並指出新民主主義國家正在經歷着相同的階段。這位教授是我國廣大讀者所熟知的，他的辨證唯物論一書（新華書店版），是學習馬列主義辯證法很好的一本參考書；這篇論文可說是他那一本書的補充。

斯杰班揚的「論蘇維埃國家在蘇聯共產主義建設中的作用」一文，是在列寧關於國家的理論的基礎上，闡說了十月革命之後在完成社會主義建設而走向共產主義社會各階段中蘇維埃國家的作用。作者根據蘇維埃國家的本質證明了社會主義國家在發展各階段中的功能，駁斥了各種機會主義者關於國家問題的反馬克思主義的荒謬理論，並證明了斯大林同志所說的真理，即「無階級的社會決不會按所謂自流的方式到來，而必須用加強無產階級專政這一機構……的手段，藉全體勞動者的共同努力爭取和建設起來的」。

詹基爾金在「論社會主義社會躍進發展中的幾個特點」一文中，根據馬克思、列寧辯證唯物主義的歷史觀，結合着蘇聯社會主義建設的本質，從社會主義制度下生產力充分的發展來證實社會主義制度的優越性。這篇文章具體說明了蘇維埃社會高速發展的特徵，指出了社會與科學在社會主義制度下獲得史無前例的計劃性發展的特徵，以及蘇維埃國家在文化教育與經濟組織上的職能。

比洛夫在「論社會主義條件下三個生產特點的問題」一文中，根據斯大林論生產三個特點的

原則，分析了社會主義制度下社會突飛猛進發展的根源與動力。這就是：生產力與生產關係之間矛盾的消滅和生產方式這兩個要素的完全適應；私有財產制度下唯利是圖弱肉強食的競爭的消滅和人民在社會生活各方面創造性的社會主義競賽規律的確立。他並且說明了：在社會主義社會中敵對階級的矛盾如何消滅，以展開批評與自我批評的方法，解決了新社會中的矛盾，因而建立了蘇維埃人民和各民族間的政治道德的一致，發揚了蘇維埃愛國主義的偉大創造力。最後他闡述了馬列主義理論和列寧斯大林黨的領導與組織作用的偉大力量。

沙利可夫的「批評與自我批評是蘇維埃社會發展的動力」一文，說明批評與自我批評是以社會主義生產方式的存在為條件，而由勞動者的自覺活動的決定性的作用所產生的，是蘇維埃人民中間同志般合作與社會主義互助的表現。是他們對自己的布爾什維克黨無限的愛戴和忠誠的表現，也是勞動者在黨面前道德責任感的一種表現。由於批評與自我批評，才使蘇維埃人民有無限可能去參加國家的管理，吸收廣大羣衆參加社會主義與共產主義的建設，排除社會主義發展的障礙，並幫助自己的政府更順利地執行當前的那些迫切任務。最後批評與自我批評幫助了勞動者造成一種自覺的勞動紀律，在社會主義競賽中鞏固並發展了社會主義建設的成果。他說到批評與自我批評的作用時，引用了「列寧與斯大林論黨的建設」中的一段話：

「布爾什維克的職責就是不掩飾自己的錯誤；不像我們通常那樣，逃避關於自己錯誤的問題，而是誠懇地承認自己的錯誤，誠實而率直地想出糾正這些錯誤的方法，公開而誠懇地改正自

己的錯誤」。

普羅茨柯在「蘇維埃知識份子在社會主義建設中的作用」一文中。指示了十月革命創造工人階級知識份子的過程與途徑，並闡述了知識份子在社會主義社會中確定的地位，以及知識份子的改造問題。蘇聯的社會主義建設證明了，只有勇敢地擺脫科學術士的甲殼，擺脫科學與壟斷者的甲殼，熱誠地站在人民的一方，才是知識份子的正確出路。

斯大林稱蘇維埃知識份子是蘇維埃社會的中堅，是蘇維埃國家的財富，在這個定義中完全證明了知識份子在共產主義社會建設中的偉大作用和意義。

這七篇論文，將蘇維埃社會主義社會發展的過程，作了全面的敘述；總結了蘇聯建設中豐富的實際經驗，並根據理論指明了社會主義社會和共產主義社會建設的途徑。我們認為在我國新民主主義建設中爲了順利發展，迅速地向社會主義社會邁進，學習蘇聯的先進經驗是有很大的幫助的，所以我們才決定把這本書翻譯出來，以供大家參考。

這本書是在去年秋天由五個人先後譯出的，中間思想改造學習，至最近才整理完竣，在文字上雖曾經過一番統一校訂工作，但由於我們各方面水平不夠，不妥之處恐仍難免，希望各方予以指正。

正風出版社編譯委員會

一九五二年六月二十日

目次

譯序

斯大林論共產主義社會的建設

一 創立共產主義的物質、技術基礎

五

二 磨滅社會中的階級界限、克服城市與鄉村、腦力勞動與體力

勞動對立狀態

二七

三 社會主義國家是共產主義建設的主要工具

五〇

斯大林論爲實現社會主義和共產主義而鬥爭的時期中

矛盾的特點及克服矛盾的形式

六九

一 關於可能在一個國家內建設社會主義的問題和矛盾的兩個類別的分析

七一

二 內部各矛盾及其特點以及其克服方法的分析

八一

三 民族間各矛盾的分析及其克服方法

一〇四

四 批評與自我批評是克服矛盾的新形式，是社會主義社會

發展的推動力……………一一六

論蘇維埃國家在蘇聯共產主義建設中的作用……………一三五

論社會主義社會躍進發展中的幾個特性……………一七八

一 社會主義社會不斷上昇的發展……………一八五

二 社會主義進步的全面性……………一九八

三 社會發展的空前速度……………二一一

四 社會發展的有意識的管理……………二二二

論社會主義條件下三個生產特點的問題……………二四〇

批評與自我批評是蘇維埃社會發展的動力……………三七

蘇維埃知識份子在社會主義建設中的作用……………三五二

斯大林論共產主義社會的建設

Л. Н. 費爾謝夫著
陸 豐 譯

在人類社會歷史中，從偉大的十月社會主義革命勝利的時候起所開始的新時代，消滅資本主義和奠定社會主義的時代，在馬克思主義的科學鉅子——列寧和斯大林的天才著作中，已經獲得了多方面的、深切的科學上的闡明。世界工人運動的偉大領袖列寧和斯大林，根據新的歷史時代的經驗，多方面地創造了有關無產階級革命發展規律和共產主義社會建設規律的馬克思主義科學。

蘇維埃社會的向共產主義勝利邁進，是根據列寧和斯大林所創造的科學而來的。蘇聯建設社會主義的世界歷史性的經驗，對各國勞動者明白指示了——根據社會主義原則以革命的方式改造社會的途徑，並且指明了——向光明的共產主義前途邁進的途徑。

列寧、斯大林論社會主義在資本主義包圍的條件下首先在一國能夠獲得勝利的理論——就是蘇聯人們在建設共產主義社會方面整個創造工作的偉大領導思想。社會主義在我們國內能夠獲得勝利的理論，像在夜間昏黑的海上照着礁石間航船的路徑的強度的探照燈一樣，給蘇聯人們指示了——在敵對的資本主義包圍的一切危機下向共產主義邁進的途徑。

托洛茨基派和布哈林派出賣靈魂的匪黨，這些可鄙的胆怯者和投降主義者匍匐在帝國主義的面前，拿國家覆亡的危險來恐嚇蘇聯的人們，竭力想用不信任和失敗主義的毒素來毒化勞動者的意識。列寧、斯大林黨根據社會主義首先在一國能夠取得勝利的理論，擊潰了這些匍匐在資本主義面前的投降主義者和叛徒，在蘇聯人們中播下了社會主義勝利的堅決信心，並且動員了億萬勞動羣衆來建設社會主義社會。

社會主義在蘇聯的勝利，是在實施列寧、斯大林無產階級專政的理論的基礎上取得的。列寧和斯大林在同各色各樣的機會主義者鬥爭中，維護並且發展了馬克思論工人階級在以社會主義改造社會中的領導地位的思想，以及馬克思論從資本主義到共產主義過渡時期無產階級專政必要的思想，他們並且拿詳細研究出來的無產階級專政的理論武裝了工人階級。斯大林同志在總結並發展列寧關於無產階級專政的原理時，證明無產階級專政是無產階級革命的手段，是無產階級革命主要的支柱，沒有無產階級專政，不可能粉碎資產階級的抵抗，保護革命的果實，以防外來敵人的侵略，並且亦不可能貫徹革命直到社會主義的全部勝利。斯大林同志對於列寧論無產階級專政的原理，作了經典式的研究，認為無產階級專政是無產階級和農民勞動羣衆在工人階級領導下的一種特殊形式的階級聯盟。這問題的研究，對於社會主義建設的命運有極大的意義。斯大林同志多方證實並發揮了列寧主義有關下列各問題的天才原理——就是無產階級專政只有通過作為無產階級專政的指導力量的黨才能實現；無產階級專政只有在唯一的黨——共產黨——領導之下，才

能徹底完成；在黨裏沒有鐵的紀律，是不能實現無產階級專政鎮壓剝削階級和改造階級社會爲共產主義社會的任務的。

蘇聯的工人階級武裝着列寧、斯大林的無產階級專政的理論，聯合勞動農民，在共產黨領導之下，粉碎了剝削階級的抵抗，並且實現了以社會主義改造社會。列寧締造的蘇維埃政權——無產階級專政的國家體制——是組織和提高國家強大的經濟與文化的最好體制，是動員勞動者的一切力量來鎮壓剝削階級的抵抗和保護社會主義祖國防禦外敵的最好體制。

斯大林同志詳細研究了建立和發展社會主義生產方式的具體途徑問題，並且證明了國家社會主義工業化就是社會主義建設的基礎這點的重大意義。要是沒有社會主義工業化，就不可能保證國家技術、經濟的獨立和國防力量，亦不可能達到以社會主義改造農村小農制度、消滅剝削階級以及社會主義在整個國民經濟中獲得勝利的目的。

蘇聯農業的社會主義的改造與斯大林的名字是分不開的。斯大林同志在發展列寧合作計劃的思想時，制定並且實施了農業集體化的理論。由於農業集體化，世代呻吟於地主、富農、商人、高利貸壓榨之下，並且在窮困、黑暗壓迫之中的勞動農民，在歷史上第一次走上了建設自由的、富裕的和文明的生活的途徑，永遠擺脫了窮困和破產。

斯大林國家社會主義工業化和農業集體化天才的理論，指明了奠定和發展社會主義生產方式的途徑，指明了社會主義戰勝資本主義的途徑。蘇聯人民以國家工業化和農業集體化爲基礎，才

能夠實現以社會主義改造社會，並開始向共產主義邁進的全世界歷史性的任務。

我國勞動者用英勇的力量所創造的社會主義制度，是共產主義社會的第一個階段。因此，從偉大十月社會主義革命以及在蘇聯社會主義勝利的時候起，開始了新的社會經濟機構——共產主義——的歷史。

這種根據共產主義原則改造社會的全世界歷史性的事業，是由斯大林同志——共產黨、蘇維埃國家和所有勞動者天才的領袖——領導的。在社會主義建設中，在經濟和文化、科學和技術的發展中，所有一切創造性的創舉，都是由於斯大林同志的領導性的指示和支援而實現的。斯大林天才的思想，給黨和人民指示着向共產主義勝利邁進的途徑——到現在還沒有經人探悉的途徑，指示着國家、經濟和文化各部門建設的方向，並且使這些建設得到莫大的成果。偉大的社會改造者——斯大林，領導着建設世界上第一個社會主義國家，領導着蘇聯人民——整個進步人類的先鋒隊——走向共產主義，用傑出的發明充實了馬列主義的理論，這些發明是向全人類預示向前途邁進的道路的。

斯大林同志一面使列寧的社會主義在一國可能獲得勝利的理論具體化，一面作了一個有科學根據的結論——就是說——如果資本主義的包圍依舊存在的話，在一個國家亦有建設共產主義的可能。斯大林同志告訴我們——在一個國家內的共產主義建設——至可能的，特別是在像蘇聯這樣國家裏。斯大林同志在發展列寧關於社會主義建設的指示及總結這建設的偉大實際經驗的時

候，發現了建設共產主義的規律，發現了共產主義社會機構的不斷增長和不斷上昇的運動的規律。

一 創立共產主義的物質、技術基礎

在從社會主義逐漸過渡到共產主義的過程中，爲實現共產主義社會最高的階段，創立物質、技術的基礎，有最重要的意義。共產主義的物質技術基礎是根據社會主義生產方式發展的；社會主義生產方式，對於提高社會生產力開發了資本主義不可能辦到的最廣大的可能性。

無論在任何社會中，決定社會制度性質的歷史發展的主要力量，就是物質資料的生產方式。斯大林同志對於社會主義生產方式和它的發展規律，作了一個天才的分析。在社會主義制度之下，生產關係的基礎是生產資料公有制；因此，生產關係在這裏是與生產力的狀況完全適應的，因爲生產過程的社會性是由生產資料公有制決定的。

社會主義生產方式較之資本主義生產方式所以具有世界歷史性的優越性，就是在於生產關係完全適應於生產力的狀況，完全適應於生產過程的本質。在資本主義制度之下，生產關係與生產力的本質是完全不相適應的，因爲那裏在生產過程的社會性與生產資料的私人資本主義所有制之間存在着不能調和的衝突。生產力與生產關係之間矛盾的結果，就是資本主義制度之下定期重演

的具有毀滅性的經濟危機；這些經濟危機產生了羣衆性的失業、窮困、生產力的絕大浪費。現代的主產力與限制它發展的民族帝國主義範圍和資本主義的佔有形式的衝突，甚而表現在毀滅性的流血戰爭中，這些戰爭是由於資本主義各國發展不平衡而發生的結果；這些戰爭，是帝國主義者爲了統治世界，增加自己的利潤，加強對勞動者的剝削所發動的。在第一次世界大戰期間，帝國主義者屠殺了一千萬人以上，有兩千萬人以上變成了殘廢，並且有許多歐洲國家因此破產。帝國主義者所發動的第二次世界大戰，人類又受到千百萬新的犧牲；在這次戰爭中城市、鄉村、整個區域、整個國家的破壞，超過許多世紀來戰爭史中的歷次戰爭的總合。

資產階級社會中，生產力與生產關係間的衝突是階級間不能調和的矛盾的經濟基礎。資產階級生產關係的體現者的剝削階級用盡方法想保存沒落的生產關係，使生產力受到崩潰的威脅。工人階級是生產過程的主要力量，他們爲了徹底消滅資產階級生產關係進行鬥爭，這種生產關係是建立在生產資料私有制的基礎上，並且已經成爲社會發展的枷鎖了。

社會主義革命的經濟基礎就種根在生產力與生產關係的衝突之中。這種衝突是在帝國主義逐漸衰落和它的一切矛盾逐漸尖銳化的基礎上產生的，其結果是許多新的國家漸漸脫離帝國主義的系統步上轉向社會主義的途徑。資產階級的生產關係已經成爲世界上各資本主義國家生產力發展的障礙；無論哪個資本主義國家，如果不推翻帝國主義者的統治，不走向社會主義，就無法前進。「在新的生產力成熟之後，——斯大林指示說，——現有的生產關係及其體現者的統治階級

就變成「不能克服的」障礙物了；這種障礙物，只有經過新階級的自覺活動，只有經過新階級強力行動，只有經過革命，才可掃除」①。

偉大的十月社會主義革命打垮了俄羅斯剝削階級的統治，掃除了一直到現在還在資本主義各國阻礙生產力發展的那種障礙物。由於內戰勝利結束的結果，全部肅清了我國的地主階級。由於實施國家社會主義工業化的結果，消滅了工業中的資本主義份子。根據農業集體化，在以社會主義改造農村的過程中，肅清了最大數量的資本主義階級——富農，這乃是最深切的革命大轉變，其意義幾等於一九一七年十月的革命。根據蘇維埃貿易的發展，消滅了商品週轉中的資本主義份子。於是肅清了阻礙生產力發展的一切剝削、寄生階級。社會主義的生產關係因而不可分割地奠定在蘇聯整個國民經濟中。

生產資料的社會主義公有制，生產關係的完全適應生產力的本質，就是蘇聯人與人間、階級與階級間新社會關係的經濟基礎。這裏沒有剝削階級，也沒有人剝削人的現象。生產關係的體現者，由生產者——勞動者自己來當，他們乃是生產過程的基本力量。「在我國生產過程中人與人的相互關係的特徵，——斯大林同志寫道，——就是同伴合作的關係，是不受剝削的工人在社會主義下的互助關係」。

在資產階級社會裏，生產力的變更，生產發展中的跳躍，奠立下社會革命和破壞資本主義生